

联 合 国



Distr.
GENERAL

A/S-9/2
S/12631

6 April 1978

CHINESE

ORIGINAL: ENGLISH

大 会



安全理事会

大会

第九届特别会议

临时议程项目一览表项目7*

纳米比亚问题

安全理事会

第三十三年

一九七八年四月四日联合国

纳米比亚理事会主席给秘书长的信

我荣幸地把联合国纳米比亚理事会一九七八年三月二十三日在赞比亚卢萨卡举行的第二七六次会议上通过的《联合国纳米比亚理事会一九七八年卢萨卡宣言》全文随信递送给你。

如蒙把这项《宣言》作为大会第九届特别会议临时议程项目一览表项目7下的正式文件和安全理事会正式文件散发，不胜感激。

联合国纳米比亚理事会主席

格温多林·科尼（签名）

* A/S-9/1

附件

联合国纳米比亚理事会一九七八年卢萨卡宣言^a

1. 由阿尔及利亚、澳大利亚、孟加拉国、博茨瓦纳、布隆迪、智利、中国、哥伦比亚、埃及、芬兰、海地、圭亚那、印度、印度尼西亚、利比里亚、墨西哥、尼日利亚、巴基斯坦、波兰、罗马尼亚、塞内加尔、土耳其、苏维埃社会主义共和国联盟、南斯拉夫和赞比亚组成的联合国纳米比亚理事会，依照大会一九七七年十一月四日第32/9^F号决议的规定，从一九七八年三月二十日至二十三日，在卢萨卡举行了一系列的特别全体会议。在理事会具有观察员地位的西南非洲人民组织（西南非民组）也出席了理事会的各次会议。

2. 理事会的会议由赞比亚总理迈因扎·乔纳阁下主持了开幕式。在初次会议上，理事会也聆听了秘书长的致词，并由西南非民组主席萨姆·努乔马发言，作了重要的政策声明。理事会的成员们会后访问了纳米比亚研究所，同学生及教职员会了面。

3. 理事会为筹备特别全体会议及联合国大会第九届特别会议曾派出特派协商团前往阿尔及利亚、安哥拉、博茨瓦纳、加蓬、莫桑比克、尼日利亚、坦桑尼亚联合共和国和赞比亚。各该特派协商团在最高政治阶层上为拟定旨在确保纳米比亚迅速实现独立的各项主动办法进行了协商，交换及征询了意见。

4. 大会前已宣布纳米比亚是由联合国直接负责的，并委托纳米比亚理事会行使纳米比亚独立前的内外行政权力。

5. 按照大会一九六六年十月二十七日第2145(XXI)号及一九六七年五月十

^a 联合国纳米比亚理事会一九七八年三月二十三日在卢萨卡举行的第二七六次会议上所通过。

九日第 2248(S-V)号决议以及大会及安全理事会的所有有关决议的规定，联合国纳米比亚理事会是纳米比亚独立前的合法行政机关，也是联合国有关纳米比亚的决策机构。理事会注意到这次它是在一个紧急关头开会，纳米比亚人民在西南非民组领导之下加强了斗争，正因为此项斗争的成功，种族隔离的南非和国际帝国主义也加强了它们阻止纳米比亚国内真正改革的图谋。

6. 因此，纳米比亚理事会强调它定要终止南非对纳米比亚的非法占领，务使南非完全而且无条件地撤出去，以便纳米比亚人民能在西南非民组的领导之下自由行使他们的自决和独立权利。

7. 理事会赞扬英勇的纳米比亚人民，在西南非民组的领导之下，为从南非非法占领下解放他们的国家，加强了武装斗争。

8. 纳米比亚理事会表示它完全支持纳米比亚人民在他们唯一真正的代表、西南非民组的领导之下进行的武装解放斗争。理事会确信，纳米比亚人民加紧进行的武装解放斗争，在一个统一的纳米比亚实现自决、自由和民族独立的努力中，仍将是一个决定性的因素。

9. 理事会并支持西南非民组依照大会和安全理事会的所有有关决议，尤其是依照安全理事会第 385(1976)号决议的全部规定，为争求纳米比亚的真正独立而在政治和外交上所作的努力。

10. 理事会强烈谴责南非种族主义和殖民主义政权继续非法占领纳米比亚，违反联合国一再要它撤离该领土的要求。纳米比亚理事会并谴责南非竭力延长它的非法占领的图谋，并加紧对纳米比亚人民进行残暴的镇压。

11. 自纳米比亚国内得到的无法抵赖的证据证明，南非在以往数月中，着手增援其驻在纳米比亚的已极庞大的军队，准备大规模地同西南非民组领导的解放军对抗。南非的各项活动涉及在纳米比亚国内扩建庞大军力，包括将大量坦克、军火运入纳米比亚，建造兵营及发展原子武器。此项军事扩建的直接目标是巩固该占领政权的地位，实现它在该区域的霸权野心，阻止受压迫的纳米比亚人民达成真正

的民族独立，并创造条件，以便强加于纳米比亚一个从图尔恩哈勒集团抽取出来的傀儡政权。 此项军事扩建的同时，官方还煽动和组织在纳米比亚与南非勾结的人对西南非民组进行普遍的暴力行动。 比勒陀利亚政权正在纳米比亚煽起部族冲突和战斗，以巩固班图斯坦化纳米比亚的过程。

12. 理事会强烈谴责南非继续剥削和掠夺纳米比亚领土的自然资源，不顾纳米比亚人民的正当利益。 南非和外国经济势力，违反大会和安全理事会的有关决议，对这些资源的剥削和掠夺是非法的，也帮助维持了该非法占领政权。

13. 理事会提请联合国会员国和国际社会其余成员注意，南非正在继续加强部署，在纳米比亚把所谓“内部解决”强加于人。这个“内部解决”的目的是：表面上把权力交给一个傀儡政权，给种族主义占领披上合法的外衣，鼓动内战和散布捏造的说法，指纳米比亚人民解放领土的斗争为外来的侵略。

14. 在这方面，南非正提高它的图尔恩哈勒部族会议的傀儡和内奸的地位，想用他们来代替西南非民组；而西南非民组正在为争取纳米比亚作为统一的政治实体的真正民族和社会解放而进行战斗。

15. 纳米比亚爱国志士和西南非民组成员不断遭到骚扰、威胁和凌辱。从部落军队雇来的暴徒在南非军队和警察的保护下，强暴地驱散西南非民组的集会。暴虐政权供应武器给内奸，准许他们自由自在地到处乱闯，恐吓无辜的平民。大规模的任意逮捕、拷打、拘留和囚禁西南非民组成员的事情愈来愈多。同时，对西南非民组成员进行了长期的非法和骗人的审问，以便耗尽该组织的财政资源和恫吓群众。

16. 南非在纳米比亚的占领政权再三侵略独立的非洲邻邦的行径进一步反映出它的侵略本质。作为其称王称霸的野心的一部分，南非一贯地企图破坏毗邻的独立国家，特别是安哥拉和赞比亚的稳定与和平，并破坏它们的领土完整。

17. 南非使纳米比亚军事化、准备发展核武器、残暴镇压纳米比亚人民、企图损害纳米比亚解放斗争的前锋，西南非民组，企图破坏纳米比亚的民族统一和领土完整以及侵略独立非洲邻邦的行径对该地区的和平与安全以及对国际和平及安全都显然构成严重威胁。

18. 理事会重申其立场：南非对纳米比亚的非法占领构成对纳米比亚人民和联合国的侵略行为。

19. 理事会并吁请国际社会给予西南非民组更多的和持续的支援，以期加强

该组织解放纳米比亚的斗争。

20. 理事会最强烈的谴责南非并吞沃尔维斯湾的决定。 这项决定是侵犯纳米比亚人民的行为，并经联合国看作非法无效而予以拒绝。 非法并吞沃尔维斯湾是存心企图剥夺纳米比亚主要港口和经济上存亡攸关的通道，并在纳米比亚这个地区保持一个战略性军事基地。 沃尔维斯湾是纳米比亚不可分割的一部分，在地理、历史文化、经济和种族各方面彼此都有不可分割的联系。 南非军事基地在沃尔维斯湾的存在是对纳米比亚的领土完整和国家安全的一个威胁。

21. 理事会强烈和明确地重申，沃尔维斯湾不是一个领土要求的问题；它是纳米比亚的不容侵犯和不可谈判的一部分。

22. 理事会敦促所有联合国会员国和国际社会的其他成员拒绝承认并明确谴责南非非法吞并沃尔维斯湾。 理事会并敦促所有国家尽心竭力、迫使南非放弃它对沃尔维斯湾的虚伪的要求，并承认，沃尔维斯湾是纳米比亚不可分割的一个部分。

23. 理事会赞扬西南非民组愿意以安全理事会第 385(1976)号决议的整体为基础，达成谈判的解决，使纳米比亚获得真正的独立。

24. 理事会注意到，西南非民组作出了深远和实质的让步来推动谈判过程。 另一方面，南非却继续顽强地拒绝表示为撤出纳米比亚而认真地进行有意义谈判的丝毫善意或意愿。

25. 理事会拒绝接受下列意见；作为非法占领纳米比亚的国家，南非在纳米比亚具有任何合法利益，因而在任何经过谈判和国际上可以接受的解决办法中应当强迫西南非民组作出让步。 南非根本没有任何权利继续留在纳米比亚或在关于纳米比亚真正独立问题的任何谈判过程中拖延时日，推诿搪塞。

26. 理事会警告说，除非明确地对南非施加有放的政治、经济和外交加力，谈判过程就不会有成果。 此外，如果真想通过谈判来解决纳米比亚问题就决不可损

害西南非民组的地位，或削弱联合国纳米比亚理事会在该领土独立以前作为其合法管理当局的作用。任何谈判的解决都必须在西南非民组的同意后，并在联合国的范围内予以达成。

27. 理事会要联合国会员国和国际社会其他成员提高警觉，反对为剥夺纳米比亚人民在统一的纳米比亚取得真正民族独立的合法权利和为损害和破坏解放运动西南非民组的成就而施展的一切花招。

28. 理事会深信，在纳米比亚人民进行斗争的这个关键阶段，国际社会必须采取确切的行动，消除南非对国际和平及安全所造成的危险威胁，并强烈敦促安全理事会实施因当前局势而必须采取的最严厉措施，包括《联合国宪章》第七章所规定的制裁措施。

29. 理事会重申它决心在纳米比亚建国方案、卢萨卡纳米比亚研究所、联合国纳米比亚基金以及旨在使纳米比亚人民有所准备，取得建立繁荣独立的纳米比亚所需的技能的一切其他计划和方案的范围内，继续努力，增加给予纳米比亚人的援助。

30. 理事会对纳米比亚研究所在训练纳米比亚干部去管理独立的纳米比亚和研究有关纳米比亚人力和自然资源的根本问题两方面所进行的有效工作表示满意。这些活动应当进一步加强和扩大。因此，理事会吁请国际社会进一步向研究所提供财政和其他捐助，并向联合国纳米比亚基金捐款。

31. 理事会从大会第三十一届会议获得的任务是，在与西南非民组协商后，拟订纳米比亚建国方案的方针和政策，并指导和协调该方案的执行。建国方案应包括纳米比亚当前的独立斗争时期和独立的最初几年。理事会现在提出建国方案筹备阶段的大纲，它的目的是，开展尚待核准和执行的头一套援助项目。在这个第一步骤之后，将有系统地，连续不断地制定其他项目，把援助领域扩及纳米比亚人民。

32. 理事会赞赏地注意到，各专门机构和联合国系统内的其他机关已作好参

与规划和执行建国方案的准备。理事会敦促所有专门机构和其他有关的联合国机关对该方案的执行进一步作出贡献。理事会要求所有国家政府提供援助，因而该方案能够切实获得执行。

33. 在建国方案的范围内，理事会前往南斯拉夫的特派团在卢布尔雅那同发展中国家公营企业国际中心进行了协商并就该中心可以向纳米比亚人提供援助的各种合作方式取得了协议。在访问期间，理事会特派团同南斯拉夫政府进行了协商。

34. 理事会宣布，依照大会的建议，理事会取得各专门机构和联合国系统内其他组织的成员资格是国际社会履行对西南非民组为其唯一真正解放运动代表的纳米比亚人民的责任方面必不可少的要素。理事会负有代表纳米比亚的责任，直到它真正独立。理事会在纳米比亚独立前为其代表，联合国应当努力促使国际社会不断增加捐款以支援纳米比亚的解放斗争。理事会取得联合国粮食和农业组织的成员资格是达到这个目标的重要步骤。然而，还必须采取进一步的更有力的主动，以使联合国充分尽其对纳米比亚的责任。

35. 理事会认为，南非非法占领纳米比亚是对国际和平及安全的威胁。因此，理事会宣布，专门讨论纳米比亚问题的大会第九届特别会议应当尽可能在最高的政治阶层举行，并必须以下列各项为其中心目标：

- (a) 重申联合国对纳米比亚的直接责任；
- (b) 确定保证纳米比亚立即获得真正独立的条件和步骤；
- (c) 重申纳米比亚的领土完整；
- (d) 执行争取津巴布韦和纳米比亚解放的马普托行动纲领^b；
- (e) 谴责并无条件拒绝任何所谓纳米比亚的《内部》解决；
- (f) 加强作为纳米比亚人民争取真正民族解放和独立的前卫的西南非民组；

^b A/32/109/Rev. 1-S/12344/Rev. 1.

(g) 要求尚未承认西南非民组是纳米比亚人民的唯一真正代表的那些国家承认它；

(h) 扩大联合国纳米比亚理事会的成员。

36. 理事会建议，大会第九届特别会议应敦促安全理事会实施必要措施立即结束南非对纳米比亚的非法占领；结束它对纳米比亚人和联合国的侵犯，并确保南非无条件完全撤出该领土。

37. 理事会进一步建议，如果安全理事会不能按照《联合国宪章》的规定采取具体措施，迫使南非撤出该领土，从而结束其非法的占领，大会认识到这是联合国对纳米比亚负有直接责任的独一无二的情况，应当紧急审议这方面的必要行动。
